

ad: Genny Canton Studio 8720033 - 06/20

MCZ
www.mcz.fr
www.mcz.it
www.mczgroup.it
Revendeur / Dealer

ALL SOULS OF FIRE

PELLET
FR / EN



MCZ



(FR) Poêle à pellets hydro avec côtés en céramique Sand, Bordeaux, White ou en métal Black, White, Silver. Produit doté d'un brasier autonettoyant en fonte avec vidage des cendres hebdomadaire et système de récupération automatique des cendres (depuis le compartiment principal et depuis le compartiment de circulation de fumée), équipé d'une bougie de préchauffage en céramique qui garantit une réduction des temps d'allumage de 40 %. Évacuation arrière ou supérieure. Gestion via un panneau de contrôle monté sur le couvercle, au fonctionnement simple et intuitif. Ce produit offre plusieurs options d'utilisation. On peut choisir d'utiliser son smartphone, à la maison et à l'extérieur, ou de gérer le poêle à la maison via la télécommande « freestanding » avec thermostat d'ambiance (en option) ou le panneau de contrôle (en option). Évacuation arrière et supérieure.

(EN) *Hydro pellet stove with sides in Sand, Bordeaux, White ceramic or Black, White, Silver metal. The product is equipped with a self-cleaning brazier with weekly emptying of the ash and an automatic ash collection system (from the main compartment and the smoke circulation system), fitted with a ceramic glow plug that guarantees a 40% faster ignition time. Rear or top outlet. Managed via a control panel fitted on the top, with simple and user-friendly operation. This product offers several application options. You can choose to use your smartphone, both when at home and away, or to control the stove at home with the (optional) freestanding remote control with room thermostat or the (optional) control panel. Rear and top outlet.*

→
En savoir plus sur la technologie:
Find out more about the technology:
MAESTRO p.022
MATIC p.116





Cm (L x P x H)
87,2 x 40,7 x 110



Ego / Ego UP! AIR 8 / COMFORT AIR 10 / HYDRO MATIC 12

→ Technical data p.198

(FR) Poêle à pellet réalisé avec une structure en acier, un couvercle en fonte et des flancs en acier. Brasero en fonte. (Air) Possibilité de désactiver totalement la ventilation. Produit équipé d'une bougie d'allumage en céramique qui garantit des temps d'allumage réduits de 40 %. La version Comfort Air est dotée de deux ventilateurs réglables de manière indépendante. Nouvelle version Hydro Matic équipée d'un brasier autonettoyant avec vidage des cendres hebdomadaire. Ce produit offre plusieurs options d'utilisation. On peut choisir d'utiliser son smartphone, à la maison et à l'extérieur, ou de gérer le poêle à la maison via la télécommande « freestanding » avec thermostat d'ambiance (en option) ou le panneau de contrôle (en option).

(EN) Pellet stove made with a steel structure, cast iron top and steel sides. Cast iron brazier. (Air) Possibility to totally exclude the ventilation. Product equipped with ceramic spark plug ensuring ignition times reduced by 40%. The Comfort Air version has two fans that can be set separately. New Hydro Matic version, equipped with self-cleaning brazier, with weekly ash emptying. This product offers several application options. You can choose to use your smartphone, both when at home and away, or to control the stove at home with the (optional) freestanding remote control with room thermostat or the (optional) control panel.



→
En savoir plus sur la technologie:
Find out more about the technology:
MAESTRO p.022
COMFORT AIR p.036
MATIC p.116

AIR / COMFORT AIR



HYDRO MATIC





(FR) Poêle à pellet réalisé avec une structure en acier, un couvercle et des flancs en céramique. Brasero en fonte. (Air) Possibilité de désactiver totalement la ventilation. Produit équipé d'une bougie d'allumage en céramique qui garantit des temps d'allumage réduits de 40 %. La version Comfort Air est dotée de deux ventilateurs réglables de manière indépendante. Nouvelle version Matic équipée d'un brasier autonettoyant avec vidage des cendres hebdomadaire. Ce produit offre plusieurs options d'utilisation. On peut choisir d'utiliser son smartphone, à la maison et à l'extérieur, ou de gérer le poêle à la maison via la télécommande « freestanding » avec thermostat d'ambiance (en option) ou le panneau de contrôle (en option).

(EN) Pellet stove with steel structure, ceramic top and sides. Cast iron brazier. (Air) Possibility to totally exclude the ventilation. The new firebox featuring curved lines. Product equipped with ceramic spark plug ensuring ignition times reduced by 40%. The Comfort Air version has two fans that can be set separately. New Matic version, equipped with self-cleaning brazier, with weekly ash emptying. This product offers several application options. You can choose to use your smartphone, both when at home and away, or to control the stove at home with the (optional) freestanding remote control with room thermostat or the (optional) control panel.



En savoir plus sur la technologie:
Find out more about the technology:
MAESTRO p.022
COMFORT AIR p.036
MATIC p.116

AIR / COMFORT AIR



HYDRO MATIC





FR Poêle à pellet réalisé avec une structure en acier, un couvercle et des flancs en céramique. Brasero en fonte. (Air) Possibilité de désactiver totalement la ventilation. Produit équipé d’une bougie d’allumage en céramique qui garantit des temps d’allumage réduits de 40 %. Ce produit offre plusieurs options d’utilisation. On peut choisir d’utiliser son smartphone, à la maison et à l’extérieur, ou de gérer le poêle à la maison via la télécommande « freestanding » avec thermostat d’ambiance (en option) ou le panneau de contrôle (en option). La version Comfort Air est dotée de deux sorties postérieures et de trois ventilateurs réglables de manière indépendante. Nouvelle version Matic équipée d’un brasier autonettoyant avec vidage des cendres hebdomadaire. Disponible dans la version avec déchargement sur la partie supérieure.

→
En savoir plus sur la technologie:
Find out more about the technology:
MAESTRO p.022
COMFORT AIR p.036
MATIC p.116

AIR / COMFORT AIR



HYDRO MATIC



EN Pellet stove with steel structure, ceramic top and sides. Cast iron brazier. (Air) Possibility to totally exclude the ventilation. Product equipped with ceramic spark plug ensuring ignition times reduced by 40%. This product offers several application options. You can choose to use your smartphone, both when at home and away, or to control the stove at home with the (optional) freestanding remote control with room thermostat or the (optional) control panel. The Comfort Air version has two outlets at the back and three fans that can be set separately. New Matic version, equipped with self-cleaning brazier, with weekly ash emptying. Available in the version with top exhaust.





FR Poêle à pellet réalisé avec une structure en acier, un couvercle et des flancs en céramique. Brasero en fonte. (Air) Possibilité de désactiver totalement la ventilation. Produit équipé d’une bougie d’allumage en céramique qui garantit des temps d’allumage réduits de 40 %. Ce produit offre plusieurs options d’utilisation. On peut choisir d’utiliser son smartphone, à la maison et à l’extérieur, ou de gérer le poêle à la maison via la télécommande « freestanding » avec thermostat d’ambiance (en option) ou le panneau de contrôle (en option). La version Comfort Air est dotée de deux sorties postérieures et de trois ventilateurs réglables de manière indépendante. Nouvelle version Matic équipée d’un brasier autonettoyant avec vidage des cendres hebdomadaire. Disponible dans la version avec déchargement sur la partie supérieure.

→
En savoir plus sur la technologie:
Find out more about the technology:
MAESTRO p.022
COMFORT AIR p.036
MATIC p.116

AIR / COMFORT AIR





HYDRO MATIC



EN Pellet stove with steel structure, ceramic top and sides. Cast iron brazier. (Air) Possibility to totally exclude the ventilation. Product equipped with ceramic spark plug ensuring ignition times reduced by 40%. This product offers several application options. You can choose to use your smartphone, both when at home and away, or to control the stove at home with the (optional) freestanding remote control with room thermostat or the (optional) control panel. The Comfort Air version has two outlets at the back and three fans that can be set separately. New Matic version, equipped with self-cleaning brazier. Available in the version with top exhaust.





Musa / Musa UP!

→ Technical data p.204

(FR) Poêle à pellet réalisé avec une structure en acier, un couvercle en fonte et des flancs en acier. Brasero en fonte. (Air) Possibilité de désactiver totalement la ventilation. Produit équipé d'une bougie d'allumage en céramique qui garantit des temps d'allumage réduits de 40 %. Ce produit offre plusieurs options d'utilisation. On peut choisir d'utiliser son smartphone, à la maison et à l'extérieur, ou de gérer le poêle à la maison via la télécommande « freestanding » avec thermostat d'ambiance (en option) ou le panneau de contrôle (en option). La version Comfort Air est dotée de deux sorties postérieures et de trois ventilateurs réglables de manière indépendante. Nouvelle version Matic équipée d'un brasier autonettoyant avec vidage des cendres hebdomadaire. Disponible dans la version avec déchargement sur la partie supérieure.

→
En savoir plus sur la technologie:
Find out more about the technology:
MAESTRO p.022
COMFORT AIR p.036
MATIC p.116

AIR / COMFORT AIR

maestro

no air

quick start

oyster

brush less

freestanding

remote control

HYDRO MATIC

maestro

quick start

matic

brush less

freestanding

remote control

(EN) Pellet stove made with a steel structure, cast iron top and steel sides. Cast iron brazier. (Air) Possibility to totally exclude the ventilation. Product equipped with ceramic spark plug ensuring ignition times reduced by 40%. This product offers several application options. You can choose to use your smartphone, both when at home and away, or to control the stove at home with the (optional) freestanding remote control with room thermostat or the (optional) control panel. The Comfort Air version has two outlets at the back and three fans that can be set separately. New Matic version, equipped with self-cleaning brazier. Available in the version with top exhaust.





(FR) Poêle à pellets réalisé avec panneau frontal en céramique de couleur White, Bordeaux ou Black, couvercle en fonte et côtés en métal noir. Produit doté d'un brasier autonettoyant en fonte avec vidage des cendres hebdomadaire et système de récupération automatique des cendres (depuis le compartiment principal et depuis le compartiment de circulation de fumée), équipé d'une bougie de préchauffage en céramique qui garantit une réduction des temps d'allumage de 40 %. Ce produit offre plusieurs options d'utilisation. On peut choisir d'utiliser son smartphone, à la maison et à l'extérieur, ou de gérer le poêle à la maison via la télécommande « freestanding » avec thermostat d'ambiance (en option) ou le panneau de contrôle (en option).

(EN) Pellet stove made with ceramic front in White, Bordeaux or Black, cast iron top and black metal sides. Fitted with a self-cleaning brazier with weekly emptying of the ash and an automatic ash collection system (from the main compartment and the smoke circulation system), fitted with a ceramic spark plug that guarantees a 40% faster ignition time. This product offers several application options. You can choose to use your smartphone, both when at home and away, or to control the stove at home with the (optional) freestanding remote control with room thermostat or the (optional) control panel.



→
En savoir plus sur la technologie:
Find out more about the technology:
MAESTRO p.022
MATIC p.116





(FR) Poêle à pellets avec couvercle en fonte avec côtés en acier couleur Dark, Silver, Bordeaux, White. Possibilité de désactiver totalement la ventilation. Produit hermétique, équipé d'une bougie d'allumage en céramique qui garantit des temps d'allumage réduits de 40 %. Ventilation frontale.

(EN) Pellet stove with cast iron top and steel sides in Dark, Silver, Bordeaux and White. Possibility to totally exclude the ventilation. Airtight product equipped with ceramic spark plug for 40% faster ignition times. Front ventilation.



Thea HYDRO 16 / 23

→ Technical data p.196

(FR) Poêle à pellets hydro avec côtés en acier couleur Dark, Bordeaux, White. Possibilité d'exclure totalement la ventilation. Produit hermétique, équipé d'une bougie de préchauffage en céramique qui garantit une réduction des temps d'allumage de 40 %. Ventilation frontale. Évacuation arrière et supérieure.

(EN) *Hydro pellet stove with steel sides in Dark, Silver, Burgundy and White. Option of turning ventilation off completely. Airtight product equipped with ceramic glow plug for 40% faster ignition times. Front ventilation. Rear and top outlet.*



MCZ Pellet

Cm (L x P x H)
89,4 x 41,4 x 110



Thea HYDRO 16 / 23

MCZ Pellet